

Pozměňovací návrh 1
Helga Trüpel
za skupinu Verts/ALE

Zpráva
Francesca Balzani

A7-0230/2011

Mandát ke třístranným rozhovorům o návrhu rozpočtu na rok 2012
2011/2019(BUD)

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení

13. všímá si, že složitá hospodářská situace v celé EU přivedla Komisi k tomu, aby učinila první krok k identifikaci záporných priorit a úspor v některých politických oblastech v porovnání s původními návrhy uvedenými ve finančním plánování, zejména v oblastech, které se v poslední době vyznačují nedostatečnými výsledky a nízkými mírami plnění, jak požadoval EP ve svém usnesení ze dne 24. března 2011; žádá nicméně Komisi, aby poskytla dodatečné informace, na nichž se zakládá její hodnocení, aby mohl EP jednoznačně stanovit politické priority a pozitivní a negativní rozpočtové priority a umožnily se další úspory a přerozdělení prostředků, neboť je naprosto zásadní, aby na úrovni EU pokračovala realizace programů a činností EU, včetně financování činností zaměřených na řešení dopadů krize a na podporu růstu;

Pozměňovací návrh

13. všímá si, že složitá hospodářská situace v celé EU přivedla Komisi k tomu, aby učinila první krok k identifikaci záporných priorit a úspor v některých politických oblastech v porovnání s původními návrhy uvedenými ve finančním plánování, zejména v oblastech, které se v poslední době vyznačují nedostatečnými výsledky a nízkými mírami plnění, jak požadoval EP ve svém usnesení ze dne 24. března 2011; žádá nicméně Komisi, aby poskytla dodatečné informace, na nichž se zakládá její hodnocení, aby mohl EP jednoznačně stanovit politické priority a pozitivní a negativní rozpočtové priority a umožnily se další úspory a přerozdělení prostředků, neboť je naprosto zásadní, aby na úrovni EU pokračovala realizace programů a činností EU, včetně financování činností zaměřených na řešení dopadů krize a na podporu růstu; ***pokládá jadernou energii, vyjma bezpečnostních opatření, výdaje ze strukturálních fondů a výdaje na zemědělství, pokud jsou přehlížena kritéria udržitelnosti, za příhodné příklady záporných priorit;***

Or. en

20. 6. 2011

A7-0230/2

Pozměňovací návrh 2

Helga Trüpel

za skupinu Verts/ALE

Zpráva

Francesca Balzani

Mandát ke třístranným rozhovorům o návrhu rozpočtu na rok 2012

2011/2019(BUD)

A7-0230/2011

Návrh usnesení

Bod 21 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

21a. vyjadřuje hluboké politování nad dramatickým navýšením rozpočtových prostředků určených na jaderný výzkum, zejména v době, kdy tento typ energie vzbuzuje v členských státech stále větší pochybnosti; zdůrazňuje, že návrh Komise povede k ještě hlubší nerovnováze mezi výdaji na jaderný výzkum a prostředky na výzkum v oblasti energie z obnovitelných zdrojů; je proto odhodlán zrušit navrhované zvýšení prostředků pro projekt ITER;

Or. en

20. 6. 2011

A7-0230/3

Pozměňovací návrh 3

Helga Trüpel

za skupinu Verts/ALE

Zpráva

Francesca Balzani

Mandát ke třístranným rozhovorům o návrhu rozpočtu na rok 2012
2011/2019(BUD)

A7-0230/2011

Návrh usnesení

Bod 22

Návrh usnesení

22. připomíná, že, aby bylo možno financovat projekt ITER, bude nezbytné, aby rozpočtové orgány souhlasil se souvisejícím návrhem Komise, kterým se upravuje VFR 2007–2013 a který obsahuje návrh, aby chybějící financování projektu ITER pro rok 2012 a 2013 ve výši 1 300 milionů EUR bylo pokryto využitím dostupných a nevyužitých rozpětí v rámci okruhů 2 a 5 VFR 2007–2013 v celkové výši 840 milionů EUR a přesunem 460 milionů EUR ze sedmého rámcového programu ES v letech 2012 a 2013; vyjadřuje svou ochotu zahájit jednání s Radou ohledně změny návrhu Komise a využití jiných možností, které stanoví stávající IID ze dne 17. května 2006;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

20. 6. 2011

A7-0230/4

Pozměňovací návrh 4
Helga Trüpel
za skupinu Verts/ALE

Zpráva
Francesca Balzani

A7-0230/2011

Mandát ke třístranným rozhovorům o návrhu rozpočtu na rok 2012
2011/2019(BUD)

Návrh usnesení
Bod 34 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

34a. vyzývá Komisi, aby uznala klíčovou úlohu opatření v oblasti boje proti změně klimatu přijímaných na místní a regionální úrovni a aby na tuto výzvu reagovala tím, že uvede seznam kategorií výdajů (vyčlenění prostředků na Lisabonskou strategii) obsažený v příloze IV v soulad s čl. 9 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech a že včas vytvoří kategorie zaměřené na řešení dopadů změny klimatu, aby mohly být zohledněny při plnění rozpočtu na rok 2012;

Or. en

20. 6. 2011

A7-0230/5

Pozměňovací návrh 5

Helga Trüpel

za skupinu Verts/ALE

Zpráva

Francesca Balzani

Mandát ke třístranným rozhovorům o návrhu rozpočtu na rok 2012
2011/2019(BUD)

A7-0230/2011

Návrh usnesení

Bod 37

Návrh usnesení

37. zdůrazňuje také, že tato výše plateb představuje naprosté minimum a odpovídá plně realistickému sestavování rozpočtu, přičemž je plně zohledněn obecný platební profil v daném období, dostupné odhady členských států týkající se žádostí o platby, které mají být zaslány Komisi, a potřebě pokrýt rozdíl mezi závazky a platbami; zdůrazňuje, že tyto peněžní toky napomohou rovněž k tomu, aby se urychlilo oživení evropské ekonomiky, a přispějí k naplňování strategie Evropa 2020 v regionech; rozhodně tedy odmítá jakékoli snížení výše prostředků na platby uvedené v návrhu rozpočtu, který předložila Komise;

Pozměňovací návrh

37. zdůrazňuje také, že tato výše plateb, **pokud nedojde ke snížení navrhovaných a neuhrazených závazků**, představuje s **největší pravděpodobností** naprosté minimum a odpovídá plně realistickému sestavování rozpočtu, přičemž je plně zohledněn obecný platební profil v daném období, dostupné odhady členských států týkající se žádostí o platby, které mají být zaslány Komisi, a potřebě pokrýt rozdíl mezi závazky a platbami; zdůrazňuje, že tyto peněžní toky napomohou rovněž k tomu, aby se urychlilo oživení evropské ekonomiky, a přispějí k naplňování strategie Evropa 2020 v regionech; rozhodně tedy odmítá jakékoli snížení výše prostředků na platby uvedené v návrhu rozpočtu, který předložila Komise, **pokud by toto snížení bylo v rozporu se stávajícími a navrhovanými závazky**;

Or. en

20. 6. 2011

A7-0230/6

Pozměňovací návrh 6

Helga Trüpel

za skupinu Verts/ALE

Zpráva

Francesca Balzani

Mandát ke třístranným rozhovorům o návrhu rozpočtu na rok 2012

2011/2019(BUD)

A7-0230/2011

Návrh usnesení

Bod 42 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

42a. vyjadřuje politování nad tím, že v tomto okruhu nebyly stanoveny jasné, přesně vymezené priority ve prospěch systémů udržitelného zemědělství, které zachovávají biologickou rozmanitost, chrání vodní zdroje a úrodnost půdy, zajišťují dobré životní podmínky zvířat a zabezpečují zaměstnanost;

Or. en

20. 6. 2011

A7-0230/7

Pozměňovací návrh 7

Helga Trüpel

za skupinu Verts/ALE

Zpráva

Francesca Balzani

Mandát ke třístranným rozhovorům o návrhu rozpočtu na rok 2012
2011/2019(BUD)

A7-0230/2011

Návrh usnesení

Bod 52 a (nový)

Návrh usnesení

Pozměňovací návrh

52a. hluboce lituje skutečnosti, že Komise tím, že výrazně navýšila prostředky ve Fondu pro vnější hranice a v Evropském návratovém fondu, přičemž však prostředky v Evropském uprchlickém fondu nechala na úrovni roku 2011, vysílá zamítavý signál k uprchlíkům; věří, že by EU měla přijmout vstřícnější postoj k uprchlíkům, zejména s ohledem na válku v Libyi a současné rozsáhlé represivní akce proti demonstrantům v několika arabských zemích;

Or. en